

**Zmluva č. Z/BTS/TECH/130/102/2013  
o údržbe prevádzkových trávnatých plôch**

**uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov**

**medzi nasledovnými stranami:**



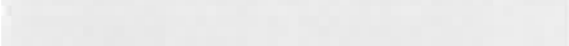
**Objednávateľ:**

Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II  
Korešpondenčná adresa: Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
IČO: 35 884 916  
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B  
Osoba oprávnená konať: Ing. Ivan Trhlík – predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ  
Richard Pokorný – člen predstavenstva  
Bankové spojenie: VÚB Bratislava - mesto  
Číslo účtu: 1824573754/0200  
IČ DPH: SK2021812683

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

**Poskytovateľ:**

Obchodné meno: **Ľuboš Turinič – ADRIA CARGO**  
živnostník  
Sídlo:   
IČO:   
Zapísaný:  c

Osoba oprávnená konať:  
IČ DPH:

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

(ďalej spoločne ako „**Zmluvné strany**“ a každý samostatne ako „**Zmluvná strana**“)

**1. Preambula**

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu č. Z/BTS/TECH/130/102/2013 (ďalej len „**Zmluva**“).
2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia Zmluvných strán na tejto Zmluve a jej obsahu.
3. Obidve Zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.

**2. Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa na vlastné náklady vykonať (i) zber pokosenej trávnej hmoty z trávnatých plôch s označením: P1 - 18,5 ha, P2 - 6 ha, Q - 3,6 ha, R1 - 23,5 ha, R2 - 5 ha, S - 7 ha, T - 21 ha, U1 - 3,5 ha, U2 - 0,2 ha, V - 7,5 ha, W - 23,2 ha,

*PT*

X - 14,5 ha a Z - 8,8 ha., (ďalej len „trávnaté plochy“), (ii) odvoz pokosenej trávnej hmoty z trávnatých plôch v areáli Objednávateľa (ďalej len „práce“) a záväzok Objednávateľa zabezpečiť kosenie trávnatých plôch a umožniť zber a odvoz pokosenej trávnej hmoty Poskytovateľom z trávnatých plôch v areáli Letiska M. R. Štefánika Bratislava, ktorého je Objednávateľ prevádzkovateľom (ďalej len „areál letiska“).

### **3. Odmena za vykonanie prác**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje splniť záväzky prevzaté v čl. 2 ods. 1 bezodplatne.
2. Náklady spojené so zberom a odvozom pokosenej hmoty z trávnatých plôch uvedených v čl. 2 ods. 1 tejto Zmluvy bude znášať Poskytovateľ.

### **4. Práva a povinnosti Zmluvných strán**

#### **4.1. Záväzky Poskytovateľa:**

- 4.1.1. V prevádzkových priestoroch Objednávateľa je vylúčené používať technológie, ktoré by vo zvýšenej miere lákali vtáctvo, z toho dôvodu sa Poskytovateľ zaväzuje nepoužívať za účelom zvýšenia úrody organické hnojivá.
- 4.1.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať zásady pohybu podľa Dopravného poriadku BTS (ON – 03/2005, 5. vydanie) v areáli Objednávateľa, o čom Poskytovateľ preukázateľne poučí všetkých svojich zamestnancov vstupujúcich do areálu Objednávateľa (na vyžiadanie Poskytovateľa vykoná poučenie zamestnanec Objednávateľa) a všetky práce koordinovať s zamestnancom Objednávateľa určeným v čl. 6 ods. 1.1.
- 4.1.3. Poskytovateľ sa zaväzuje označené trávnaté plochy obrobiť podľa technológie postupu poľnohospodárskych prác, za použitia komplexnej mechanizácie v príslušných agrotechnických termínoch a s prihliadnutím na prevádzkové potreby letiska pri obrábaní plôch, a zároveň sa zaväzuje odobrať od Objednávateľa úrodu z pokosených plôch v zmysle čl. 2 ods. 1 tejto Zmluvy.
- 4.1.4. Poskytovateľ začne s potrebnými poľnohospodárskymi prácami v zmysle tohto článku Zmluvy na základe telefonickej výzvy Objednávateľa do 3 (slovom: troch) dní po obdržaní výzvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pokosenú hmotu pozberať a odvieť z areálu letiska v akejkoľvek kvalite (t.j. aj pokosenú hmotu, na ktorú bude mať vplyv nepriaznivý vývoj poveternostnej situácie) v čo možno v najkratšom čase. Objednávateľ zabezpečí Zhotoviteľovi počas výkonu prác doprovod so spojením na riadiacu vežu.
- 4.1.5. V prípade ak Objednávateľ zistí poskytovanie nekvalitných prác, ktoré sú v rozpore so záväzkami Poskytovateľa podľa tohto článku, Poskytovateľ sa zaväzuje zistené nedostatky bezodkladne odstrániť po oznámení zo strany Objednávateľa.
- 4.1.6. Poskytovateľ sa zaväzuje pri vykonávaní prác tvoriacich predmet tejto Zmluvy zabezpečiť areál letiska v čistom a estetickom stave a zabrániť znečisťovaniu areálu letiska trávnu hmotou.

#### **4.2. Záväzky Objednávateľa:**

- 4.2.1. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť Poskytovateľovi vstup na prevádzkové plochy v areáli letiska za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Poskytovateľ predloží Objednávateľovi pred začiatkom sezóny zoznam osôb, ktoré budú vstupovať do areálu letiska s číslami preukazov totožnosti a zoznam mechanizmov, ktoré budú použité pri výkone prác.
- 4.2.2. Objednávateľ sa zaväzuje kosenie trávnatých plôch zabezpečiť svojimi technickými prostriedkami.

## 5. Doba trvania Zmluvy a výpoveď Zmluvy

1. Táto Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, a to od **15.05.2013** do **15.05.2018**, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
2. Zhotoviteľ i Objednávateľ môžu túto Zmluvu ukončiť výpoveďou bez udania dôvodu, a to v 1-mesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť vždy od 1. kalendárneho dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.

## 6. Kontaktné osoby Zmluvných strán

1. Zmluvné strany určili tieto kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta na účely adresovania a doručovania akýchkoľvek písomností a/alebo informácií.

### 1.1. **Za Objednávateľa:** RNDr. Peter Pecher

Adresa pre doručovanie: vid' korešpondenčná adresa v záhlaví Zmluvy

Tel. č./mob.:

Fax:

E-mail:

### 1.2. **Za Poskytovateľa :**

Meno a priezvisko: Ľuboš Turinič – ADRIA CARGO

Funkcia: živnostník

Adresa pre doručovanie

Tel. č.,

Fax:

E-mail:

2. Akékoľvek zmeny v kontaktných údajoch a/alebo kontaktných miestach musia byť druhej Zmluvnej strane preukázateľne doručené, a to bez zbytočného odkladu, čo k zmene došlo. Do času, kým sa tak stane, sú pre Zmluvné strany záväzné výlučne kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta, uvedené v ods. 1. tohto článku.

## 7. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže požiadať o predĺženie tejto Zmluvy, a to najneskôr 3 (slovom: tri) mesiace pred uplynutím doby stanovenej v čl. 5 ods. 1. tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva stráca právne účinky v prípade jej ukončenia:
  - a) dohodou Zmluvných strán. Právne účinky pominú v deň, ktorý je v dohode určený.
  - b) okamžitým odstúpením od Zmluvy zo strany Objednávateľa. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, ak:

- (i) Poskytovateľ opakovane a napriek predchádzajúcemu upozorneniu nedodrží agrotechnické termíny,
  - (ii) po výzve na začatie prác nezačne s ich výkonom do 3 (slovom: troch) pracovných dní odo dňa doručenia výzvy,
  - (iii) Poskytovateľ opakovane a napriek predchádzajúcemu upozorneniu nevykonáva práce tak, že by dodržiaval čistotu a poriadok v rámci areálu letiska,
  - (iv) Poskytovateľ opakovane a napriek predchádzajúcemu upozorneniu v poruší zásady pohybu v areáli letiska.
- c) uplynutím doby, na ktorú sa táto Zmluva uzatvára,
  - d) výpoveďou tejto Zmluvy v súlade s ustanovením čl. 5 ods. 2. tejto Zmluvy.
3. Vzťahy neupravené touto Zmluvou sa spravujú Obchodným zákonníkom a príslušnými súvisiacimi platnými právnymi predpismi.
4. Doručovanie
- 4.1. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla alebo miesta podnikania Zmluvných strán, poprípade ich korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla alebo miesta podnikania, prípadne inú novú adresu, určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkolvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti. Odsielajúca Zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržaním oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto bodu Zmluvy.
- 4.2. Pri doručovaní formou faxovej alebo e-mailovej správy, ktoré neobsahujú právny úkon a slúžia len na účely urýchlenia vzájomnej komunikácie Zmluvných strán, sa tieto považujú za dôjdené vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielaťľa alebo zobrazením potvrdenia o odoslaní e-mailovej správy na technickom zariadení odosielaťľa.
- 4.3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
- 4.4. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo 3. (slovom: tretí) pracovný deň odo dňa začatia plynutia odbernej lehoty na vyzdvihnutie zásielky na pošte.
5. Všetky zmeny a doplnky k tejto Zmluve musia byť uskutočnené vo forme písomných číslovaných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán vždy na jednej listine.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: „štyroch“) rovnopisoch z hodnotou originálu, z ktorých 2 (slovom: dva) rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva Zhotoviteľ.
7. Zmluvné strany uzavierajú túto Zmluvu slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, vyhlasujú, že jej obsah je vyjadrený dostatočne a nemajú voči nemu žiadne námietky, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1: Grafické znázornenie trávnatých plôch Letiska M. R. Štefánika v Bratislave

V Bratislave, dňa:

09 MAJ 2013

V Chorvátskom Grobe, dňa:

11.5.2013

Za Objednávateľa:



**Ing. Ivan Trhlík**

*predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)*

Za Poskytovateľa:



**Ľuboš Turinič – ADRIA CARGO**

**L.T. - ADRIA CARGO**

Svätopluková 24  
Chorvátsky Grob 900 25 ①  
IČO: 41 417 003 IČ DPH: SK1071813589  
č.živ.registra 140-12905

**Ing. Richard Pokorný**

*člen predstavenstva  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)*



PA